

## Що потрібно знати?

Громадяни Польщі та інших країн ЄС не можуть отримати МЗ в Польщі.

МЗ ≠ політичний притулок (azyl); це різні процедури та статуси.

Azyl є винятковою формою захисту, яка застосовується, серед іншого, коли існує особливий інтерес Польщі у його наданні.

Ви можете звертатися за МЗ не лише при перетині кордону на пункті пропуску.

Якщо ситуація у вашій країні походження погіршиться під час Вашого перебування в Польщі, Ви можете подати заяву в найближчому підрозділі Прикордонної служби.

Подати заяву про МЗ можна також у разі неудокументованого перебування.

Наприклад, якщо закінчився строк дії візи або проїзного документа іноземця, або якщо Ви незаконно перетнули кордон. Проте ми радимо уникати таких ситуацій, оскільки це може призвести до розміщення в закритому центрі для іноземців.

Якщо під час процедури Ви проживаєте поза центром для іноземців, Ви маєте право на соціальну допомогу.

Вона не надається автоматично, потрібно подати відповідну заяву до UDSC.

Протягом 6 місяців після подачі заявки на МЗ Ви не матимете права працювати.

Проте, якщо Ви маєте вільний доступ до ринку праці (наприклад, закінчили денну форму навчання або вищу школу в Польщі, маєте дійсну гуманітарну візу тощо), Ви можете працювати.

Польські органи влади, суди та служби не можуть надавати інформацію щодо процедури МЗ владі Вашої країни походження.

Протягом процедури Ваш проїзний документ іноземця (наприклад, паспорт) буде знаходитися у депозиті, і Ви не зможете ним користуватися.

Візьміть це до уваги і, по можливості, заздалегідь вирішіть важливі справи (відкриття банківського рахунку, влаштування на роботу, прописки тощо). Ми рекомендуємо також зробити завірену копію заповнених сторінок вашого паспорта, особливо тих, де вказані особисті дані, дійсна віза тощо.

Після отримання захисту, Ви не можете контактувати з органами влади своєї країни або повертатися до неї. Це може призвести до скасування наданого Вам захисту.

### Приходьте на безкоштовну консультацію в центрі міста!

▶ Przejście Dialogu, ul. Świdnicka 19 (простір в підземному переході)

### Телефонуйте або пишіть!

▶ wromigrant@wcrs.pl

▶ +48 717 724 950  
+48 538 579 517  
+48 735 969 992 (Viber)  
+48 538 579 555 (Viber)

▶ @wromigrant (Messenger)



@wromigrant

# Міжнародний захист

Короткий путівник для біженців та біженок, підготовлений Пунктом WroMigrant



wrocławskie  
centrum rozwoju  
społecznego

WRO  
MIGRANT  
Punkt informacji dla  
migrantów i uchodźców

Wrocław  
miasto spotkań

## Міжнародний захист (МЗ)

надається іноземцям у державі, яка не є країною їх походження (в тому числі у Польщі). Підставою для надання МЗ є **обґрунтоване побоювання**, що дана особа у країні свого походження може стати **жертвою переслідування** або зазнати там **серйозної шкоди**, і водночас вона не може або не хоче звернутися за допомогою до органів влади у власній країні.

Переслідування, які беруться до уваги у процедурі надання МЗ, повинні становити серйозне порушення прав людини (в першу чергу, порушення права на життя, рабство, тортури тощо) **за ознакою раси, національності, громадянства, релігії, політичних поглядів або приналежності до певної соціальної групи**. Переслідуванням може вважатися як окрема дія, так і сукупність дій чи бездіяльності.

Міжнародний захист може бути наданий у вигляді **статусу біженця** або **додаткового захисту**. Форма захисту визначається начальником Управління у справах іноземців (UDSC, ul. Taborowa 33, Warszawa).

**У ПРОЦЕДУРІ ПОДАННЯ ЗАЯВИ ПРО НАДАННЯ МЗ НЕ ПОТРІБЕН ЖОДНИЙ ПРЕДСТАВНИК!**

**ВИ МОЖЕТЕ ЗРОБИТИ ЦЕ САМОСТІЙНО В ПІДРОЗДІЛІ ПРИКОРДОННОЇ СЛУЖБИ ТА ПРОЙТИ ВСЮ ПРОЦЕДУРУ БЕЗКОШТОВНО!**

## Етапи процедури

1

Особисте подання заяви в найближчому підрозділі Прикордонної служби (ul. Graniczna 105a, Wrocław)

2

Тимчасове вилучення проїзного документа іноземця (наприклад, паспорта) на зберігання у депозиті.

3

Надання Тимчасового документа, що посвідчує особу іноземця (TZTC).

4

Передача справи до UDSC.

5

Верифікація даних (усне або письмове інтерв'ю).

6

UDSC визначає, чи заявник кваліфікується до отримання одного з видів МЗ.



**REFUGEEBOOK**

мобільний додаток для осіб, які звертаються за МЗ у Польщі



## ПОЗИТИВНЕ РІШЕННЯ



Надання конкретної форми захисту — статусу біженця або додаткового захисту.

### ▶ Статус біженця

Подання заяви про видачу Женевського паспорта та про видачу карти побиту.

**АБО**

### ▶ Додатковий захист

Подання заяви про повернення з депозиту проїзного документа та про видачу карти побиту.



Подання заяви про Індивідуальну Програму Інтеграції (IPI) протягом 60 днів з моменту отримання позитивного рішення.



## ВІДМОВНЕ РІШЕННЯ



Можливість подати апеляцію до Ради з питань біженців протягом 14 днів.



У разі другого відмовного рішення — можливість апеляції до Воєводського адміністративного суду у Варшаві протягом 30 днів.



Остаточне негативне рішення і зобов'язання добровільно покинути країну.